

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre des actions collectives)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC

N° : 200-06-000202-161

DATE : 28 septembre 2020

---

**SOUS LA PRÉSIDENTE DE L'HONORABLE CLÉMENT SAMSON, j.c.s.**

---

**SERGE ASSELIN**  
Demandeur

c.

**HITACHI, LTD.**

et

**HITACHI AUTOMOTIVE SYSTEMS, LTD.**

et

**HITACHI AUTOMOTIVE SYSTEMS AMERICAS, INC.**

et

**DENSO CORPORATION**

et

**DENSO INTERNATIONAL AMERICA, INC.**

et

**DENSO MANUFACTURING CANADA, INC.**

et

**DENSO SALES CANADA, INC.**

et

**ROBERT BOSCH GMBH**

et

**ROBERT BOSCH LLC**

et

**ROBERT BOSCH, INC.**

et

**CONTINENTAL AG**

et

**CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS US, INC.**

et

**CONTINENTAL TIRE CANADA, INC.** (autrefois connue sous « Continental Automotive Canada, Inc. »)

Défenderesses

et

**FONDS D'AIDE AUX ACTIONS COLLECTIVES**

Mis en cause

---

**JUGEMENT SUR DEMANDE POUR AUTORISER UN DÉSISTEMENT CONTRE  
CERTAINES DÉFENDERESSES  
(Moteurs/Générateurs électriques)**

---

[1] **CONSIDÉRANT** que les parties sont impliquées dans un litige de la nature d'une action collective;

[2] **CONSIDÉRANT** que le Demandeur demande la permission de se désister de sa Demande pour obtenir l'autorisation d'exercer une action collective et pour obtenir le statut de représentant (ci-après la « **Demande en autorisation** ») contre les Défenderesses Continental AG, Continental Automotive Systems US, Inc. et Continental Tire Canada, Inc.;

[3] **CONSIDÉRANT** les représentations des avocats;

[4] **CONSIDÉRANT** le jugement rendu par la Cour supérieure de justice de l'Ontario le 31 août 2020 dans l'affaire *Sheridan Chevrolet Cadillac Ltd. & als. v. Denso Corporation & als.*, dossier de Cour no CV-15-524184-00-00CP;

[5] **CONSIDÉRANT** l'absence de contestation;

[6] **APRÈS EXAMEN**, il y a lieu de faire droit à la demande du Demandeur;

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

[7] **AUTORISE** le Demandeur à se désister, sans frais, de Demande en autorisation à l'égard des Défenderesses Continental AG, Continental Automotive Systems US, Inc. et Continental Tire Canada, Inc.;

[8] **PREND ACTE** du désistement du Demandeur à l'égard des Défenderesses Continental AG, Continental Automotive Systems US, Inc. et Continental Tire Canada, Inc. et **DISPENSE** le Demandeur de déposer un acte de désistement;

[9] **DISPENSE** le Demandeur de publier tout avis en lien avec le présent jugement;

[10] **ORDONNE** aux avocats du Demandeur de publier le présent jugement sur leur site internet;

[11] **LE TOUT** sans frais de justice.

**CLÉMENT SAMSON, j.c.s.**

Siskinds, Desmeules, Avocats, Casier #15  
Me Karim Diallo  
43, rue de Buade, bureau 320  
Québec (Québec) G1R 4A2  
Avocats du Demandeur

McMillan s.e.n.c.r.l., s.r.l.  
Me Josiane Chrétien  
1000, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2700  
Montréal (Québec) H3A 3G4  
Avocats de Continental AG, Continental Tire Canada, Inc. et Continental Automotive Systems US, Inc.

Fonds d'aide aux actions collectives  
Me Frikia Belogbi  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 10.30  
Montréal (Québec) H2T 1B6

Date d'audience : 24 septembre 2020